

子

産（五）

古今評林 上

山 岡 利 一

子產の同時代より近代に至るまでの片言隻句から長篇の議論に至るまで子產に關係のあるものを蒐輯したものである。これを古今評林と名げる。

孔子

一、左伝子產獻捷於晉

仲尼が子產の答を評して言うには、「物の本に書いてある。「『言は志を成し、文は言を成す』」と。『言わねば志が人に知られず、言つても文字の助けが無ければ、遠くには広まらぬ。晉は朝者で、鄭は陳に攻め入った。よほどの申開きでなくては、役に立たない。ことばを惜まねばならぬよ』

仲尼曰志有之言以足^(注)志以足言不宣誰知其志言之無文行而不遠晉

為伯鄭入陳非文辭不為功慎辭成（魯襄公二十五年）

二、左伝子產不毀鄆校
仲尼が子產のことばを聞いた時、言うには「これで分るが、いく

三、左伝子產平丘爭承

仲尼が子產を評して言う「此の会合では、十分に國の土台を固めることが出来た。時に『樂しめる君、邦のもとい、』とあるが、子產は拘に『民のため』樂しみを願う君子である。』又斯うも言う「諸侯を会合させて貢納のことを取り定めるのは礼に適つている」

仲尼謂子產於是行也足以爲國基矣詩曰樂貞君子邦家之基子產君子之求美者也且曰合諸侯委貢事礼也（魯昭公十三年）

四、左伝子產臨終遺屬

仲尼評して言う「全くだ、政治寛なれば、民は侮り、つけ上がりば、烈しく取締らねばならず、烈しくすれば、民もむごくなり、

むごくなれば、政治を緩めて寛大を示さねばならぬ。緩くして烈しさを補い、烈しくして緩やかさを補い、政治はこれで調整される。(往四)

詩に

民は苛政に疲れたり

今、暫く休ません

此の中國を恵みなば

四方の国人 安らがむ

とある通りである。政治を弛めて民を惠むのである、逸人隨人

(巧みに取)に志を得させず。悪人を糾撻してびりっとさせ、式て寇

虐(法を犯し入)を戒めて、お前は明法(天の明感)を畏れないのか。

というは、政治を厳しくして民を正すこと。また、遠き国人を和げ、近き京師の人はその所を得させ、周の天下を安定せよという成めである。そして詩に、

競うな

林ぐな

剛からず

柔かからず

まつりごと和らかに

百千の福禄ここに集まる

とあるのが、調和した政治の極みである。さて子産が逝去した

時、仲尼はそれを聞き涙を流して言った。「あの人は昔ながらの愛を知っていたのだ」

仲尼曰善哉政黨則民慢慢則糾之以猛猛則民殘殘則施之以寬寬以濟猛猛以濟寬是以和詩曰民亦勞止汔可小康憲此中國以綏四方施之以寬也毋縱詭陋以籠無良式過遠廢慘不畏明糾之以猛也柔遠能邇以定我王平之以和也又曰不競不絀不剛不柔布政優厚百姓是殖和之至也及子產卒仲尼聞之出涕曰古之遺愛也(魯昭公二十年)

五、論語子謂子產

君子の道に四あり、其の己を行ふに恭(謙遜)其の上に事えるに敬、其の民を養うに恵、其の民を使ふに義。(封祿有り上服有り、田に)

有君子之道四焉其行己也恭其事上也敬其養民也恵其使民也義(公冶長第五)

六、論語子曰

君命を行ふに、裨誦が之を草創し、世叔之を討論し、行人(使者掌る)

子羽之を修飾し、東里の子産は之を潤色する。(色沢)

子曰為命裨誦草創之世叔討論之行人子羽修飾之東里子產潤色之

(憲問第十四)

七、論語或問子產

成る人が子産のこと尋ねたとき、孔子は恵人なりと答えられた。

或問子產曰惠人也（憲問第十四）

八、禮記子曰

子產は恰も衆人の母の如き人である。能く民を養うも教うることが出来ないと（その意は世間一般の母は子を養うことを知るも教うことを見らず、子產の民におけるも亦同様である。思うに礼に中らざるものである）

子曰子產猶衆人之母也能食之不能教也（仲尼燕居）

九、孔子家語

子貢孔子に問うて言う、今の人臣孰れを賢と為すかと。孔子、吾未だ識らずと^往者に齊に鮑叔あり。鄭に子皮あり、則ち何れも賢者なりと、子貢言う然ならば齊に管仲無く、鄭に子產無きかと。

子言うに賜よ汝ただに其の一を知つて未だ其の二を知らず、お前

は力を用うる（自分の事^{こと}）者を賢者とすることを聞きたるか。賢者を進むものを賢者と為すか。子貢言うに賢者を進めるこそ賢者であると。孔子言う然り。（注六）吾は鮑叔が管仲を進め、（注七）子皮が子產を進めたことを聞く。未だ管仲子產が自分の才能に賢れる者を進めたるを聞かずと。

子貢問於孔子曰今之人臣孰為賢子曰吾未識也往者齊有鮑叔卿有子皮則賢者矣子貢曰然則齊無管仲鄭無子產乎子曰賜汝徒知其一未知其二也汝聞用力為賢乎進賢為賢乎子貢曰進賢賢哉子自然吾聞鮑叔晉侯、子產の言を聞いて、博物の君子なりと。

達管仲子皮達子產未聞二子之達賢已之才者也（賢君第十三）

一〇、説苑臣術篇（大略相同孔子家語賢君）

一一、孔子家語

子貢孔子に問うて言う、夫子の子產娶子においては敬の至りと謂うべきである。敢て二大夫の為すところと夫子の之に興みするものとを問うと。孔子言う、それ子產の民においては惠民の主で、学においては博物^{（注九）}、娶子の君においては忠臣で、行為においては恭敏である故に吾皆兄をもって之に事えて愛敬を加へたと。

子貢問於孔子曰夫子之於子產娶子可謂至矣敢問二大夫之所自為夫子之所以與之者孔子曰夫子產於民為惠主於學為博物娶子於君為忠臣於行為恭敏故吾皆以兄事之而加愛敬（辨政篇）

美舌辭

左伝子產壞晉館垣

叔向が言うに、「言葉遣いが大切なのはこれ程だ、子產が言って

諸侯助かり、如何にしても言葉遣いを重んぜねばならぬ。

叔向曰辞之不可以已也如是夫子產有辭諸侯賴之若之何其辭辭也

（襄公三十一年）

晉平公

左伝子產論晉侯疾
晉侯、子產の言を聞いて、博物の君子なりと。

(博物の君子とは実迹「実迹は參宿を主る神の名、靈廟は粉水の神」の事を知っている者)

晉侯聞子產之言曰博物君子也（昭公元年）

櫟舉

左伝楚靈王会申

宋の向戌・鄭の公孫孫あり、諸侯の良なり。

（指候る良とは諸侯の良臣で直しく）

宋向戌鄭公孫孫在諸侯之良也（昭公四年）

晏嬰

左伝鄭罕虎如齊

鄭の罕虎が齊にゆき 子尼の處から娶った。その時晏子が驛^{しゆく}を罕

虎に会う。陳桓子が故を訊くと「あの人（子產）は善人を用いた。
洵に民を養う大臣なりと。」

鄭罕虎如齊娶於子尼氏娶子驛^{しゆく}見之陳桓子問其故對曰能用善人民
之主也（昭公五年）

子貢

後漢書陳龍伝注（郭陳列伝第三十六）

滅孫は魯の大夫、猛政を行つ、子貢は之を非つて言つて「一休政は
猶琴瑟を張るようだ。大絃急なれば小絃絶ゆ、だから罰得なば奸
邪止み、賞得なば下歎悦するといふ。子が民の心を貳^{そぞく}うことは明
らかである。誰子産の鄭に相たるを問わないか。賢者を推し有能者
を登用し悪を抑へ、善を揚げた。大略ある者は人の短所を問う所

孟子

孟子離婁下

孟子曰く、恵（私の恩を施して人に利益）にして政を為すを知らず。歲の
十一月に徒杜（徙歩で渡る）成り、十二月に興築（車で通行する）成る。民未
だ渉るを大儀と思わぬ。君子は其の政を公平にやつたら、行く
のに人を辞くも（通行人を左右）よい。

どうして人々に之を済すことを出来ようか。だから政を為す者が人毎に之を悦ばしむれば日も亦足らない。と。

子產聽鄭國之政以其乘輿賓於湊浦孟子曰惡而不知為政成十一月

徒杜成十二月與梁成民未病涉也君子平其改行時人可也焉得人人而

濟之放為改者每人而悅之日亦不足矣（孟子離婁下）

晏子

晏子は功用の臣なるも子產に及ばない。子產は惠人なるも管仲に及ばない。

晏子功用之臣也不如子產子產惠人也不如管仲（大略篇）

一二、呂氏春秋

鄭簡公哀（魯の哀公は孔子を用いた）を民の誹謗に当らしめて、彼を用いなければ、國は必ず成功せず、子產孔子も能くすることがなかつたであろう。徒に能くすることができないのみならず、たとえ罪を兵に施しても納得したであろう。今皆簡公哀公を称して賢者となし、子產孔子を称して能者となすは此の二君の人に任ずるに遼していたからである。舟車の始めて見わるや、三世経て後、之に安心して用うることができた。それ善を聞くことは容易のことである。だから衆民の謗言を聞けば万事なるなく、事の成功は独り人主の賢なるためである。

使鄭簡公哀當民之誹謗也而因送弗用則國必無功矣子產孔子無能矣

非徒不能雖也罪施於民可也今世皆稱簡公哀公為賢稱子產孔子為能此二君者達於任人也舟車之始見也三世然後安之夫聞善豈易哉故聽無事治事治之立也人主賢也（襄成篇）

一三、列子

子產鄭に相となる。國の改を専らにすること三年、善者は其の化に服し、惡者は其の禁を畏れ、鄭國よつて治まり、諸侯之を憚る。子產相鄭專國之政三年善者服其化惡者畏其禁鄭國以治諸侯憚之（揚朱篇）

一四、韓非子

鄭の簡公子產にむかって言う、「國小、荆晉の間に迫っている。

今城郭全からず、兵甲備らず、不慮の事態に対処することが出来ない」と。子產は「其の外を閉するや（孔門をもつて音だの）すでに遠く、其の内を守るや（政を務め民を親みて自強の）すでに固く、たとえ小国でも猶ほ危からず君憂うなれど」と。云つ。かようのわけで簡公の身の終るまで患がなかつた。子產鄭に大臣になった。簡公子產に向つて言う。「酒を飲めとも楽しくなく、俎豆大きくなく、鉢鉢等聲鳴らないのは寡人の事でない。國家定まらなく、百姓治らなく、耕戰の耕睦しないのは子の罪である。子職有り寡人も亦職有り、各自其の職を守らう」と。子產退出した。政を為すこと五年、國に盜賊なく、道に遺ちたる拾うなく、桃張街に陰えども

盜るものなく、錐刀道に遣とすも三日にしてもとにもどる。

鄭簡公謂子產曰國小迫於刑晉之間今城郭不完兵甲不備不可以待不虞吳子產曰臣閉其外也已遠矣而守其内也已固矣雖小國猶不危之也君其勿憂是以沒簡公身無患子產相鄭簡公謂子產曰飲酒不樂俎豆不大鉗鼓竽瑟不鳴寡人之事也。國家不定百姓不治耕戰不鍛鍊亦予之罪子有職寡人亦有職各守其職子產退而為政五年國無盜賊道不拾遺桃棗蔭於街者莫有接也錐刀遺道三日可反（外傳篇）

一五、尸子

鄭の簡公子產に向って言う「飲酒して楽しむなく、鍼鼓の鳴らないのは寡人の任である。国家に義なく、朝廷理らない、諸侯と交り志を得ないのは子の任である。子寡人の楽に入るなく、寡人子の朝に入ることなし」と、これより以米、子產鄭を理め、城門閉さず、國に盜賊無く、道に餓人なし。孔子言うに鄭簡公の楽を好むが如く。鍼を抱いて朝するも可なり」と。

鄭簡公謂子產曰飲酒之不樂鍼鼓之不鳴寡人之任也國家之不義朝廷之不理與諸侯交不得志子之任也子無人寡人之樂寡人無入子之朝是以米子產理鄭城門不閉國無盜賊道無餓人孔子曰若鄭簡公之好樂也雖抱鍼而朝可也（君治篇）

一六、史記卷一百十九

子產相たること一年、豎子戲狎せず（無禮なことをせざ）班白なる

者提挈せず僚子輩畔せず。二年、市に賈を予めせず、三年、四夜閉さず、道に遺たるものを持わず、四年、田器持ち帰えらず。五年、士に尺籍（軍隊の規則）なし。喪期令せずして治まる。鄭を治めること二十六年に死す。壯丁号哭し、老人兒の如く啼きて言う「子產死す、我も死なむ。民まさに安ぐに帰せむ」と。

子產為相一年豎子不戲狎班白提挈僚子不棄畔二年市不予賈三年門不夜閉道不拾遺四年田器不帰五年士無尺籍喪期不令而治治鄭二十六年而死丁壯号哭老人兒啼曰子產去我死乎民將安歸（荀子列伝第五十九）

一七、孔叢子

県子、子思に問うて言う、「昔、声を同じうする者は相好むと聞く子の先君、子產の時に見われなば之に兄事したろう。世人子產を仁愛といい、夫子を聖人と称している。これ聖道の仁愛に事うるの謂いか。吾未だその人の孰か先、孰か後なるを論らない。だから子に質す」と、子思言う「然り、子の問いや、昔季康子、子游に問うも亦、子の言の通りである」と。子游答えて言う「子產の仁愛を以って夫子に譽える。それは猶、浸水の背雨（作物をうるはして）におけるがごときか」と。康子言う「子產の死するや鄭人の大夫歿傾（其はおびだまの形をして）を含て婦人珠頭（みみだま）を含て、巷哭すること三ヶ月、竽瑟作らず、夫子の死するや吾未だ魯人の

是の如きを聞かない、なんの故か」と。子游答う「それ浸水の及ぶ所ならば生き、その及ばざる所ならば死ぬ。民皆これを知る。晉雨の生かす所である。広大なることこれより大なるはなく、民の賜（恩恵）を受くるや、その由りて来るところを識るものなし。上德（帝王の）家徳かよくなわけで徳なし」と。季孫「善し」と縣子「さよう」と答えた。

縣子問子思曰吾聞同声者相好子之先君見子產時則兄事之而世謂子產仁愛称夫子望人是謂聖道事仁愛平昔未論其人之孰先孰後也故質於子思曰然子之間也晉季康子問子游亦若子之言也子游答曰以子產之仁愛齊夫子其猶沒水之与晉雨乎康子曰子產死鄭人丈夫含珠佩婦人含珠項巷哭三月寧慈不作夫子之死也晉未聞魯人之若是也奚故哉子游曰夫沒水之所及也則生其所不及則死故民皆知焉晉雨之所生也庶莫大焉民之受賜也莫識其由來矣上德家徳是以無德季孫曰善縣子曰其然（雜列第六）

一八、説苑

子産死に相となる。簡公子產に向つて言つ。「内政出でなく、外改入らすな。一休、衣裘の美ならず、車馬の節らず、女子の潔淨ならざるは寡人の醜（恥辱）である。國家の治まらざる、封疆（田地）の正しからざるは夫子（あなたの醜（恥辱）である」と。子產鄭に相となり、簡公の身を終つるまで内、國中の乱なく、外、諸侯

の患がなかつた。

子產相鄭簡公謂子產曰内改毋出外改毋入夫衣裘之美車馬之不節女子之不潔寡人之醜也國家之不治封疆之不正夫子醜也子產相鄭終前公之身内無國中之乱外無諸侯之患也（政理篇）

一九、韓嬰韓詩外伝

子貢大臣を問う、子貢曰「齊に鮑叔あり、鄭に子皮あり」と。子貢曰「否」齊に管仲あり、鄭に東里の子產ありと。孔子曰「管仲子產は推薦なり」と。子貢曰「然らば則ち賢を薦めるは賢より賢なるか」と。孔子曰「賢を知るは智、賢を推すは仁、賢を引くは義である。此の二者有らば、又何を加えん」と。

子貢問大臣子曰齊有鮑叔鄭有子皮子貢曰否齊有管仲鄭有東里子產孔子曰仲產也子貢曰自然則然賢於賢曰知賢智也推賢仁也引賢義也有此三者又何加焉（田過卷七）

二〇、前漢書卷二十

子產を上中の仁人間に列す。

列子產於上中仁人編（古今人表第八）

上上	上中	上下	中上	中中	中下	下上	下中	下下
子產								

二一、後漢書卷七十六

子貢滅孫の猛法をそしりて鄭侯の仁政をたたえた。

子貢曰非滅孫之猛法而美鄭侯之仁政（郭陳列伝第三十六）

二二、後漢書卷七十九

國子流遺愛之涕（王充王符仲長統列伝第三十九）

國子流遺愛之涕（王充王符仲長統列伝第三十九）

二三、三国志、蜀志

今梁益の民、否亮を述べる者、否、猶耳に在るようで、たとえ甘

棠の召公を泳じ、鄭人の子產を歌うとも遠く勝てるものなし。

舊松の注云子產を詠め、舊從武氏を出で、今梁益の民答述亮者、古猶

在耳雖甘棠之詠召公鄭人之歌子產無以過聖也

舊松の注云子產詠歌之矣
然不以加兵豈其過之矣

（蜀志卷五）

二四、晉書卷一百十四

苻堅群臣に向って言つ、王景略固よりこれ夷吾子產の傳なり。

堅謂群臣曰王景略固是夷吾子產之傳也（苻堅下第十四）

二五、文心雕龍

四脩修辭をもつて鄭を扞ぐ。

國儀以修辭扞鄭（才略篇）

二六、隨書卷五十七

年十三にて左氏伝を讀じ、子產の鄭に相としての功を見て国儀の贊を作る

年十三講左氏伝見子產相鄭之功作國儀贊（列伝第一十二、時道術）

二七、旧唐書

一、卷九十四

その家邦を存するとは國儀の言である。

存其家邦國儀之言也（列伝第四十四）

二、卷一百一

臣聞く國賢を得るをば宝となし、臣士を擧ぐるをば忠となす。是を以つて子皮の國儀に讃る。

臣聞國以得賢為宝臣以擧士為忠是以子皮之讃國儀（列伝第五十一）

二八、史記索隱

思つに管晏列伝あり、其の國儀羊舌肸等も亦古の賢大夫である、合せて管晏の下にあるは宜しく循吏の篇に散入してはならないと

史記索隱曰按有管晏列伝其國儀羊舌肸等亦古之賢大夫名著在管晏下不宜放入循吏之篇

（未完）

注一、足猶成也

注二、「非文辭不為功」：是語正興春秋書法符

注三、「棄良君子邦家之基」：「詩經」（小雅）南山有台

注四、「民亦勞止……」「詩經」「大雅」（民勞）

注五、「不撫不紲……」「詩經」《商頌》長蕪

注六、春秋左氏伝 荆公九年

注七、春秋左氏伝襄公三十年

注八、「或問子產子曰惠人也」：論語憲問第十四

注九、「博物君子也」：春秋左氏伝昭公元年

注十、「其行已也恭其事上也敬」：論語公冶長第五